



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 919 421 118  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: AZVI NORGE AS  
Forretningsadresse: c/o Econpartner (Regnskap)  
Dronning Mauds gate 15  
0250 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: ECONPARTNER AS  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 21.01.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 21.04.2022



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Personnel expenses			173 132
Other operating expenses		76 171	79 831
<b>Sum kostnader</b>	5	<b>76 171</b>	<b>252 963</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-76 171</b>	<b>-252 963</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		62	77
Other financial income		797 635	
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>797 696</b>	<b>77</b>
Rentekostnad til foretak i samme konsern		155 612	111 750
Annen rentekostnad		2 392	1 532
Other financial expenses		1 209 336	
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>1 367 339</b>	<b>113 283</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-569 643</b>	<b>-113 206</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>
Tax on ordinary result	6		
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>
<b>Årsresultat</b>	2	<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		-645 814	-366 169
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	6		
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Lån til foretak i samme konsern	4		
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Sum varer</b>		<b>497 081</b>	
<b>Fordringer</b>			
Accounts receivables	4	79 266 729	
Other short-term receivables	4		
Konsernfordringer		2 300 000	2 377 808
<b>Sum fordringer</b>	4	<b>81 566 729</b>	<b>2 377 808</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Cash and bank deposits	3	5 691	14 429
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>5 691</b>	<b>14 429</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>82 069 501</b>	<b>2 392 237</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>82 069 501</b>	<b>2 392 237</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Share capital	1	30 000	30 000
Beholdning av egne aksjer	1		
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 000</b>	<b>30 000</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Other equity	7		
Udekket tap		2 163 682	1 517 868
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-2 163 682</b>	<b>-1 517 868</b>
<b>Sum egenkapital</b>	2	<b>-2 133 682</b>	<b>-1 487 868</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	6		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	4		
Other long term liabilities	4	4 431 227	3 863 914
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>4 431 227</b>	<b>3 863 914</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>4 431 227</b>	<b>3 863 914</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	4	497 081	13 772
Tax payable	6		
Other current debt	4	79 274 876	2 419
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>	4	<b>79 771 957</b>	<b>16 191</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>84 203 183</b>	<b>3 880 105</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>82 069 501</b>	<b>2 392 237</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 419295

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 919 421 118  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: AZVI NORGE AS  
Forretningsadresse: Ådnavegen 81  
5260 INDRE ARNA

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: ECONPARTNER AS  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 21.01.2021

#### Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet  
ikke skal revideres: Ja  
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i  
løpet av regnskapsåret bistått ved den  
løpende regnskapsføringen eller utført  
andre tjenester for selskapet enn å  
utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 14.06.2021

---

Brønnøysundregistrene  
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefon: 75 00 75 00  
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 919 421 118  
AZVI NORGE AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Personnel expenses			173 132
Other operating expenses		76 171	79 831
<b>Sum kostnader</b>	<b>5</b>	<b>76 171</b>	<b>252 963</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-76 171</b>	<b>-252 963</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		62	77
Other financial income		797 635	
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>797 696</b>	<b>77</b>
Rentekostnad til foretak i samme konsern		155 612	111 750
Annen rentekostnad		2 392	1 532
Other financial expenses		1 209 336	
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>1 367 339</b>	<b>113 283</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-569 643</b>	<b>-113 206</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>			
Tax on ordinary result	6	-645 814	-366 169
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>
<b>Årsresultat</b>	<b>2</b>	<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		-645 814	-366 169
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>



Organisasjonsnr: 919 421 118  
AZVI NORGE AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	6		
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Lån til foretak i samme konsern	4		
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Sum varer		497 081	
<b>Fordringer</b>			
Accounts receivables	4	79 266 729	
Other short-term receivables	4		
Konsernfordringer		2 300 000	2 377 808
<b>Sum fordringer</b>	<b>4</b>	<b>81 566 729</b>	<b>2 377 808</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Cash and bank deposits	3	5 691	14 429
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>5 691</b>	<b>14 429</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>82 069 501</b>	<b>2 392 237</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>82 069 501</b>	<b>2 392 237</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Share capital	1	30 000	30 000
Beholdning av egne aksjer	1		
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 000</b>	<b>30 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Other equity	7		
Udekket tap		2 163 682	1 517 868
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-2 163 682</b>	<b>-1 517 868</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>2</b>	<b>-2 133 682</b>	<b>-1 487 868</b>



<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	6		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner	4		
Other long term liabilities	4	4 431 227	3 863 914
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>4 431 227</b>	<b>3 863 914</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>4 431 227</b>	<b>3 863 914</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	4	497 081	13 772
Tax payable	6		
Other current debt	4	79 274 876	2 419
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>	<b>4</b>	<b>79 771 957</b>	<b>16 191</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>84 203 183</b>	<b>3 880 105</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>82 069 501</b>	<b>2 392 237</b>



Organisasjonsnr: 919 421 118  
AZVI NORGE AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

**Note**

**Antall aksjer og aksjeeiere**

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	30000.00	1.00	30000.00

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
AZVI SA	30000.00	100.00%	Ordinære aksjer

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>
	30000.00	100.00%

**Note**

**Ytelser til ledende personer**

Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

**Ytelser til daglig leder**

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
----------------	-------------	---------------------	----------------------

**Note**

**Antall årsverk i regnskapsåret**

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
0.00

**Note**

**Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei



**Annual Report 2020**  
**Azvi Norge AS**

Revenue statement  
Balance sheet  
Notes to the Accounts

Org.no.: 919 421 118



## REVENUE STATEMENT

### AZVI NORGE AS

OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES	Note	2020	2019
Personnel expenses		0	173 132
Other operating expenses		76 171	79 831
<b>Total operating expenses</b>	<b>5</b>	<b>76 171</b>	<b>252 963</b>
<b>Operating profit</b>		<b>-76 171</b>	<b>-252 963</b>
<b>FINANCIAL INCOME AND EXPENSES</b>			
Other interest income		62	77
Other financial income		797 635	0
Interest expense to group companies		155 612	111 750
Other interest expenses		2 392	1 532
Other financial expenses		1 209 336	0
<b>Net financial items</b>		<b>-569 643</b>	<b>-113 206</b>
Operating result before tax		-645 814	-366 169
<b>Ordinary result after tax</b>		<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>
<b>Annual net profit</b>	<b>2</b>	<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>
<b>BROUGHT FORWARD</b>			
Loss brought forward		645 814	366 169
<b>Net brought forward</b>		<b>-645 814</b>	<b>-366 169</b>



## BALANCE SHEET

### AZVI NORGE AS

ASSETS	Note	2020	2019
<b>CURRENT ASSETS</b>			
Project costs		497 081	0
Accounts receivables	4	79 266 729	0
Receivables from group companies		2 300 000	2 377 808
<b>Total receivables</b>	<b>4</b>	<b>81 566 729</b>	<b>2 377 808</b>
Cash and bank deposits	3	5 691	14 429
<b>Total current assets</b>		<b>82 069 501</b>	<b>2 392 237</b>
<b>Total assets</b>		<b>82 069 501</b>	<b>2 392 237</b>




## BALANCE SHEET

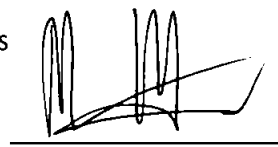
### AZVI NORGE AS

EQUITY AND LIABILITIES	Note	2020	2019
<b>EQUITY</b>			
<b>PAID-UP EQUITY</b>			
Share capital	1	30 000	30 000
<b>Total paid-up equity</b>		<b>30 000</b>	<b>30 000</b>
<b>RETAINED EARNINGS</b>			
Uncovered loss		-2 163 682	-1 517 868
<b>Total retained earnings</b>		<b>-2 163 682</b>	<b>-1 517 868</b>
<b>Total equity</b>	<b>2</b>	<b>-2 133 682</b>	<b>-1 487 868</b>
<b>LIABILITIES</b>			
<b>OTHER LONG-TERM LIABILITIES</b>			
Other long term liabilities	4	4 431 227	3 863 914
<b>Total of other long term liabilities</b>		<b>4 431 227</b>	<b>3 863 914</b>
<b>CURRENT DEBT</b>			
Trade creditors	4	497 081	13 772
Other current debt	4	79 274 876	2 419
<b>Total current debt</b>	<b>4</b>	<b>79 771 957</b>	<b>16 191</b>
<b>Total liabilities</b>		<b>84 203 183</b>	<b>3 880 105</b>
<b>Total equity and liabilities</b>		<b>82 069 501</b>	<b>2 392 237</b>

21.01.2021

The board of Azvi Norge AS

  
Manuel Contreras Ramos  
chairman of the board

  
Manuel Contreras Caro  
member of the board



## Accounting principles

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

## TAX

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. Deferred tax is calculated at the tax rate at 22 % on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and entered net.

## CLASSIFICATION AND VALUATION OF CURRENT ASSETS

Current assets and short-term liabilities normally include items that fall due for payment within one year of the balance sheet date, as well as items that relate to the stock cycle. Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value.

## GOODS

Goods are valued at the lower of acquisition cost and net sale value. Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.

## RECEIVABLES

Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.

## Note 1 Shareholders

### THE SHARE CAPITAL IN AZVI NORGE AS AS OF 31.12 CONSISTS OF:

	Total	Face value	Entered
Ordinary shares	30 000	1,0	30 000
<b>Total</b>	<b>30 000</b>		<b>30 000</b>

### OWNERSHIP STRUCTURE

The largest shareholders in % at year end:

	Ordinary	Owner interest	Share of votes
AZVI SA	30 000	100,0	100,0

## Note 2 Equity capital

	Share capital	Other equity capital	Total equity capital
As at 31.12.2019	30 000	-1 517 868	-1 487 868
Changes posted against equity capital		0	0
<b>As at 01.01.2020</b>	<b>30 000</b>	<b>-1 517 868</b>	<b>-1 487 868</b>
Result for the year		-645 814	-645 814
Dividend		0	0
<b>As at 31.12.2020</b>	<b>30 000</b>	<b>-2 163 682</b>	<b>-2 133 682</b>



### Note 3 Bank deposits

Funds standing on the tax deduction account (restricted funds) are NOK 0.

### Note 4 Inter-company items between companies in the same group

	2020	2019
<b>Receivables</b>		
Loans to companies in the same group	0	0
Customer receivables within the group	0	0
Other short-term receivables within the group	2 300 000	2 377 808
<b>Total</b>	<b>2 300 000</b>	<b>2 377 808</b>
<b>Liabilities</b>		
Loans from companies in the same group	4 431 227	3 863 914
Debt to suppliers within the group	0	0
Other short-term liabilities within the group	0	0
<b>Total</b>	<b>4 431 227</b>	<b>3 863 914</b>

### Note 5 Note Salary costs and benefits, remuneration to the chief executive, board and auditor

Salary costs	2020	2019
Salaries	0	151 737
Employment tax	0	21 395
Pension costs	0	0
Other benefits	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>173 132</b>

In 2020 the company employed 0 man-years.

### PENSION LIABILITIES

The company is not liable to maintain an occupational pension scheme under the Mandatory Occupational Pensions Act.

Remuneration to leading personnel	Chief Executive ive	Board
Salaries	0	0
Pension costs	0	0
Other remuneration	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

There was no salary made to Chief Executive in 2020

### AUDITOR

Audit fees expensed for 2020 amount to 0.

The company has opted out of auditing.



## Note 6 Tax

	<b>2020</b>
<b>This year's tax expense</b>	
Entered tax on ordinary profit/loss:	
Payable tax	0
Changes in deferred tax assets	0
<b>Tax expense on ordinary profit/loss</b>	<b>0</b>
Taxable income:	
Ordinary result before tax	-645 814
Permanent differences	0
Changes in temporary differences	497 080
<b>Taxable income</b>	<b>-148 734</b>
Payable tax in the balance:	
Payable tax on this year's result	0
<b>Total payable tax in the balance</b>	<b>0</b>

The tax effect of temporary differences and loss for to be carried forward that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	<b>2020</b>
Stock	-497 080
<b>Total</b>	<b>-497 080</b>
Accumulated loss to be brought forward	-1 666 602
Not included in the deferred tax calculation	2 163 682
<b>Deferred tax assets (22 %)</b>	<b>0</b>

## Note 7 Going concern

The board considers that the going concern conditions are satisfied and the business is operated on this basis.